



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nożyc akumulatorowych do żywopłotu

4Garden KNB18

Instrukcja oryginalna



Krysiak Sp. z o.o.

62-081 Baranowo, ul. Rolna 6, tel.: 61 650 75 30,

Serwis Centralny – infolinia serwisowa: 61 650 75 39,

Dział części zamiennych tel.: 61 650 75 34,

Fax: 61 650 75 32,

www.krysiak.pl



Wyprodukowano w CHRL

Wydanie siódme, październik 2019

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE CE

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228) i Dyrektywą 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady

Krysiak Sp. z o.o.

ul. Rolna 6

62-081 Baranowo

Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej maszyny na terenie UE:

Andrzej Krysiak, Rolna 6, 62-081, Baranowo

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Maszyna:	Nożyce akumulatorowe do żywopłotu 4Garden KNB18
Model:	M1E-520E/18
Numery seryjne:	2020013570001-2020013579999
Rok produkcji:	2019-2020
Funkcja:	Przycinanie żywopłotów w warunkach przydomowych

do której odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia wymagania:

2006/42/EC – Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn

2014/30/EU – Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej

2000/14/EC i 2005/88/EC – Dyrektywa hałasowa

2011/65/EU i (EU)2015/863 – Dyrektywa ROHS

Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-15:2009/A1:2010, EN62233:2008

EN 55014-1:2006/A2:2011, EN 55014-2:2015;

IEC62321-5:2013, IEC62321-4:2017, IEC62321-7-1:2015, IEC62321-7-2:2017,

IEC62321-6:2015, IEC62321-8-2017

Ponadto potwierdzono, zgodnie z dyrektywą w sprawie emisji hałasu 2000/14/EC + 2005/88/EC

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 93 dB(A)

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 90 dB(A) k= 3 dB(A)

Poziom ciśnienia akustycznego: 79 dB(A) k= 3 dB(A)

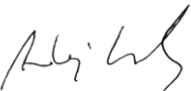
Wibracje przy uchwycie: 2,5 m/s², k=1,5 m/s²

Zastosowana procedura oceny zgodności odpowiada załącznikowi VI dyrektywy 2000/14/EC

Niniejsza deklaracja zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona lub przebudowana bez zgody producenta.

Integralnym elementem maszyny jest instrukcja obsługi.

29/10/2019, Baranowo
Data i miejsce wystawienia


Andrzej Krysiak
Prezes Zarządu

Imię, nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej
przez producenta do sporządzenia deklaracji zgodności

Jednostka notyfikująca:

TÜV SÜD Product Service GmbH; Ridlerstraße 65, 80339, MÜNCHEN, Germany, NB0123.



Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia. Zawarte są tu ważne informacje dotyczące zasad właściwego montażu, sposobu pracy i konserwacji urządzenia, bezpiecznych dla użytkownika. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby móc do niej wrócić lub przekazać ją kolejnym użytkownikom wraz z urządzeniem.



Uwaga!

Zwracaj szczególną uwagę na rozdziały, które zawierają sygnały ostrzegawcze i uwagi.

Spis treści

Spis treści	4
1. Zawartość opakowania	5
2. Przeznaczenie	5
3. Opis ogólny	5
3.1 Opis działania	5
3.2 Elementy nożyc (budowa urządzenia)	6
3.3 Dane techniczne	6
4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa	7
4.1 Symbole dotyczące urządzenia i ładowarki:	7
4.2 Symbole w instrukcji obsługi	9
4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	9
4.4 Specjalne zasady bezpieczeństwa dotyczące urządzeń zasilanych akumulatorami	12
4.5 Prawidłowe postępowanie z ładowarką do akumulatorów	13
5. Montaż	13
5.1 Montaż osłony dłoni	14
5.2 Montaż uchwytu przedniego	14
6. Praca z urządzeniem	15
6.1 Ładowanie	15
6.2 Ustawianie kąta pracy	17
6.3 Uruchomienie nożyc	17
6.4 Bezpieczna praca urządzeniem	18
7. Konserwacja, czyszczenie, przechowywanie i zamawianie części zamiennych	18
7.1 Konserwacja	18
7.2 Czyszczenie	19
7.3 Przechowywanie	19
7.4 Przygotowanie do transportu	20
7.5 Zamawianie części	20
8. Plan wyszukiwania usterek	21
9. Gwarancja	21
10. Usuwanie odpadów i recykling	22
11. Ryzyko resztkowe	22
12. Rysunek złożeniowy	23

1. Zawartość opakowania

Ostrożnie otwórz opakowanie i wyciągnij z niego wszystkie elementy urządzenia. Komplet powinien zawierać następujące elementy:

- korpus nożyc z listwą tnącą i osłoną listwy tnącej
- bateria/ akumulator
- ładowarka akumulatora ze stacją dokującą
- uchwyt przedni z włącznikiem
- wkręt do montażu uchwytu przedniego – 2szt.
- osłona dłoni
- wkręt do montażu osłony przedniej – 2szt.
- instrukcja obsługi
- karta gwarancyjna

2. Przeznaczenie



Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przycinania żywopłotów w ogrodach i działkach. Każde inne jej wykorzystanie jest sprzeczne z przeznaczeniem (np. koszenie, ścinanie żywopłotów, krzewów, zarośli i kwiatów) i może stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika, a także prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci oraz osoby dorosłe znajdujące się pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub leków ograniczających możliwość prowadzenia pojazdów mechanicznych i obsługi maszyn. Urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła, która zapoznała się z niniejszą instrukcją i jest świadoma ryzyka zranień i uszkodzeń, jakie mogą wystąpić w wyniku nieprzestrzegania zasad w niej zawartych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody zaistniałe w wyniku użycia urządzenia niezgodnego z przeznaczeniem oraz jego nieprawidłowej obsługi. Za wszelkie wypadki lub szkody poniesione przez innych ludzi na zdrowiu lub mieniu odpowiada wyłącznie właściciel urządzenia i/lub osoba ją obsługująca.



Urządzenie nie jest przystosowane do użytku komercyjnego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje w przypadku, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do innej działalności zarobkowej.

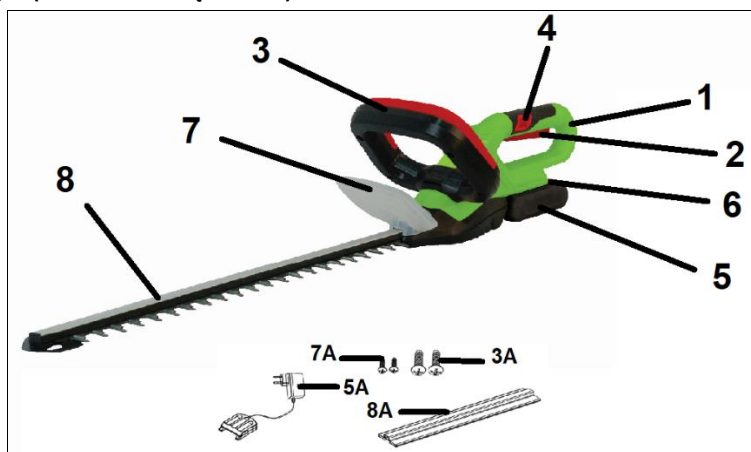
3. Opis ogólny

3.1 Opis działania

Nożyce akumulatorowe tną żywopłoty za pomocą listwy tnącej. Listwa ta wprowadzana jest w ruch za pomocą silnika zasilanego z akumulatora.

Podczas cięcia zęby tnące noża poruszają się liniowo w tę i z powrotem w kierunku nieostrej płyty nożycowej. Komfort pracy użytkownika gwarantuje niewielka waga urządzenia, możliwość ustawienia listwy nożowej pod różnym kątem oraz zabezpieczenia – osłona dłoni i blokada włączenia (urządzenie pracuje wyłącznie przy wciśniętych dwóch włącznikach).

3.2 Elementy nożyc (budowa urządzenia)



Rys. 1

1. Uchwyt tylny
2. Włącznik na uchwycie tylnym
3. Uchwyt przedni z włącznikiem
- 3A. Wkręty do montażu uchwytu przedniego
4. Blokada uchwytu do regulacji kąta pracy
5. Bateria/ akumulator
- 5A. Ładowarka akumulatora ze stacją dokującą
6. Przycisk zwalniający akumulatora
7. Osłona dłoni
- 7A. Wkręty do montażu osłony dłoni
8. Listwa tnąca
- 8A. Osłona listwy tnącej



Przed złożeniem nożyc zapoznaj się z Rys.1 przedstawiającym elementy urządzenia.

3.3 Dane techniczne

Model	4 Garden KNB18
Napięcie	DC 18V
Pojemność (ładowność) baterii	1300mAH
Typ baterii	Akumulator litowo-jonowy
Obroty bez obciążenia	1100 obr/min
Max czas pracy na jednym ładowaniu	40min
Długość listwy tnącej	620mm
Długość cięcia	520mm
Odległość między zębami listwy	14 mm
Średnica cięcia	12 mm
Poziom mocy akustycznej LWA	93 dB(A) k=3 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego LPA	79 dB(A) k=3 dB(A)
Wibracje przy uchwycie	2.5m/s ² k = 1,5 m/s ²
Waga netto:	2,4kg
Czas ładowania	3-5 h

Wartości hałasu i drgań zostały określone zgodnie z normami i przepisami określonymi w deklaracji zgodności. Podana wartość emisji drgań została zmierzona metodą znormalizowaną i może być użyta do porównania urządzenia z innymi urządzeniami elektrycznymi oraz do szacunkowej oceny stopnia ekspozycji użytkownika na drgania.



Wartości emisji drgań mogą być rozbieżne z podaną i różne podczas pracy urządzenia, w zależności od sposobu jej użycia. Środki ostrożności mające na celu ochronę użytkownika, powinny opierać się na ocenie ekspozycji w konkretnych, rzeczywistych warunkach pracy (należy wziąć pod uwagę wszystkie składowe cyklu pracy, czyli zarówno czas pracy, jak czas, w którym urządzenie pozostaje wyłączone oraz pracuje bez obciążenia).

*Producent zastrzega sobie prawo do zmian poprawiających funkcjonalność i bezpieczeństwo urządzenia, które niekoniecznie są odzwierciedlone na rysunkach i w opisach niniejszej instrukcji.

4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa

Zawarte są tu podstawowe zasady bezpieczeństwa, konieczne do zachowania podczas pracy urządzenia.

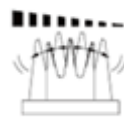
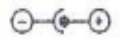
Urządzenie jest zaopatrzone w naklejki ostrzegawcze i informacje w postaci piktogramów – umownych znaków ostrzegawczych, które mają przypominać o bezpieczeństwie użytkowania i obsługi. Naklejki te należy utrzymywać w czystości i nie wolno ich odklejać. W przypadku uszkodzenia, zabrudzenia czy utraty czytelności należy dokupić je u importera i ponownie umieścić na maszynie.

Znaki bezpieczeństwa oraz napis ostrzegawczy jest umieszczony na obudowie nożyc.

4.1 Symbole dotyczące urządzenia i ładowarki:

Dbaj o to, aby były czytelne: (nie wszystkie są na urządzeniu)

	UWAGA! Zachowaj szczególną ostrożność!
	UWAGA! Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed uruchomieniem urządzenia.
	OSTRZEŻENIE! Zakładaj odpowiednie środki ochrony osobistej. Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Zakładaj ochronniki słuchu i okulary ochronne.
	OSTRZEŻENIE! Pracuj w obuwiu roboczym z przeciwpoślizgową podeszwą oraz w rękawicach ochronnych.

	OSTRZEŻENIE! Ryzyko zranienia - niebezpieczeństwo wyrzutu przedmiotów obcych przez ruchome noże. Osoby postronne (szczególnie dzieci) i zwierzęta domowe powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.
	Nie narażaj urządzenia na działanie wilgoci. Nie tnij mokrego materiału, ani nie pracuj w deszczu.
	UWAGA! Narzędzia tnące pracują jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu silnika. Trzymaj kończyny z dala od listwy tnącej.
	UWAGA! Przed regulacją, czyszczeniem bądź przechowywaniem urządzenia należy wyjąć z niego baterię.
	Urządzenie akumulatorowe – nie należy wyrzucać baterii razem ze śmieciami domowymi.
	Ładowarka posiada transformator bezpieczeństwa.
	Układ biegunów.
	Używaj ładowarki tylko w pomieszczeniu zamkniętym.
	Nie wkładaj do wody.
	Nie wkładaj do ognia.
	Max temperatura otoczenia.

	Gwarantowany poziom mocy akustycznej.
	Produkt odpowiada standardom bezpieczeństwa.
	Nie wyrzucaj urządzenia razem ze śmieciami domowymi. Przeznacz niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do utylizacji zgodnej z przepisami o ochronie środowiska (do punktów recyklingu).
	Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Przeznacz niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji. Nie wyrzucaj urządzeń razem ze śmieciami domowymi. Należy oddać zużyte urządzenie elektryczne w punkcie recyklingu.
	Druga klasa izolacji – produkt nie musi być uziemiony.
	Trzecia klasa izolacji - urządzenie zasilane napięciem bardzo niskim (ELV) o wartości nieprzekraczającej dopuszczalnego napięcia dotykowego bezpiecznego (U _L) dla danych warunków środowiskowych

4.2 Symbole w instrukcji obsługi



UWAGA! Ostrzeżenie - symbol niebezpieczeństwa z informacjami na temat ochrony osób i mienia.



WSKAZÓWKA ułatwiająca posługiwanie się urządzeniem.

4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa



Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję. Przechowuj ją, aby móc do niej zaglądać w dowolnej chwili.



W przypadku nieprawidłowej eksploatacji urządzenie może spowodować poważne urazy. W celu uniknięcia szkód osobowych i rzeczowych, koniecznie przestrzegaj opisanych wskazówek bezpieczeństwa i zachowania szczególnej uwagi. Zaznajom się dobrze ze wszystkimi częściami urządzenia przed jego montażem.



Nożyce akumulatorowe w czasie pracy wytwarzają pole elektromagnetyczne. Pole to może w określonych warunkach wpływać na stymulatory serca. Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo poważnych lub śmiertelnych

obrażeń, zalecamy osobom je posiadającym konsultację z lekarzem przed rozpoczęciem obsługi urządzenia.

Przygotowanie do bezpiecznej pracy:

- Nie pozwalaj dzieciom oraz innym osobom dorosłym, które nie zaznajomiły się z niniejszą instrukcją obsługi, używać urządzenia.
- Urządzenie nie jest zabawką, zachowaj szczególną ostrożność przez cały czas kontaktu z urządzeniem.
- Nie używaj urządzenia do innych celów niż cięcie żywoptotów.
- Nie korzystaj z urządzenia w czasie, w którym w pobliżu znajdują się inne osoby (szczególnie małe dzieci oraz zwierzęta domowe). Zatrzymaj urządzenie, jeśli ktoś pojawi się w obrębie obszaru cięcia.
- Pamiętaj, że to użytkownik i/lub właściciel ponoszą odpowiedzialność za wypadki i urazy innych osób oraz ich mienia.
- Sprawdź teren cięcia przed rozpoczęciem pracy. Usuń wszelkie kamienie, patyki, druty oraz inne ciała obce, które mogą zakłócić pracę urządzenia lub zostać wyrzucone przez urządzenie z ruszających się noży.
- Noś okulary ochronne podczas cięcia, również w czasie regulacji czy naprawy urządzenia.
- Noś rękawice robocze przy zmianie elementu tnącego.
- Zakładaj do pracy solidne obuwie na nieślizgającej się podeszwie. Nie przycinaj na bosą oraz w niezapiętym i lekkim obuwiu. Unikaj noszenia luźnej odzieży z wiszącymi sznurkami czy paskami oraz biżuterii, gdyż łatwo może dostać się w ruchome części urządzenia.
- Przed każdym użyciem przeprowadź kontrolę wzrokową urządzenia. Nie uruchamiaj urządzenia jeśli są uszkodzone lub brak w niej elementów ochronnych (osłony dłoni), czy części urządzenia tnącego albo gdy wkręty są zużyte, uszkodzone lub niedokręcone.
- Używaj wyłącznie części zamiennych i elementów wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecane przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.
- Przed rozpoczęciem pracy zawsze upewnij się, czy akumulator nie nosi widocznych oznak uszkodzenia lub zużycia. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym lub ze zużytym akumulatorem.

Bezpieczna praca z urządzeniem



W trakcie pracy urządzenia w żadnym wypadku nie podkładaj rąk i nóg pod, ani w pobliże ruchomych części noży. Niebezpieczeństwo zranienia!



Przestrzegaj przepisów dotyczących ochrony przed hałasem i przepisów lokalnych. Możliwość eksploatacji urządzenia w określone dni (np. w niedziele i święta), w określonych porach dnia (w porze obiadowej, w czasie ciszy nocnej) oraz w określonych obszarach (np. kurortach lub klinikach) jest ograniczona.

- Nie używaj urządzenia w deszczu, przy złej pogodzie, w wilgotnym otoczeniu, nie tnij mokrego materiału.
- Pracuj wyłącznie w świetle dziennym lub przy bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.
- Nie korzystaj z urządzenia w przypadku zmęczenia, osłabionej koncentracji, gdy jesteś pod wpływem alkoholu, leków lub innych środków odurzających. Pracuj z rozsądkiem, rób przerwy.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia w miejscu pracy bez nadzoru.



UWAGA! Zatrzymaj silnik i wyjmij akumulator za każdym razem gdy pozostawiasz urządzenie.

- Włączaj i wyłączaj silnik zgodnie z zasadami podanymi w niniejszej instrukcji i tylko stojąc w bezpiecznej

odległości od listwy nożowej.

- Urządzenie jest przeznaczone do pracy oburęcznej. Kciuk i palce muszą mocno obejmować uchwyty. Nigdy nie pracuj jedną ręką.
- Przy włączaniu urządzenia oraz przy pracującym silniku trzymaj listwę tnącą z dala od wszelkich części ciała, a przede wszystkim od rąk i stóp. Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń!
- Prowadź urządzenie wyłącznie chodząc, nie biegaj z urządzeniem.
- Nie pracuj przy użyciu urządzenia, które jest niekompletne, uszkodzone lub przebudowane bez zgody producenta. Przed użyciem sprawdź, czy dźwignia włącznika łatwo się porusza w obie strony i automatycznie wraca po puszczeniu do pozycji wyłączonej.
- Nie przeciążaj urządzenia. Pracuj tylko w podanym przedziale mocy.
- Nie pracuj w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
- Nie pracuj w pobliżu wysypisk, kanałów czy wałów - możesz stracić równowagę i spaść.
- Uważaj na dziury, koleiny, ukryte przedmioty lub wyboje - wysoka trawa może je łatwo ukryć.
- Pracuj zachowując stabilną pozycję, w szczególności na pochyłościach terenu. Poślizgnięcie się lub upadek może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Uważaj, by listwa tnąca nie dotykała przy włączaniu urządzenia i podczas pracy: kamieni, żwiru, drutów i innych przedmiotów.
- Nigdy nie próbuj zatrzymywać elementu tnącego (listwy) ręką! Zawsze czekaj, aż listwa zatrzyma się sama.
- Nie uruchamiaj urządzenia, gdy jest ono obrócone lub gdy nie znajduje się w pozycji roboczej.
- Silnik nagrzewa się podczas pracy i może spowodować poparzenia - nie dotykaj go.
- **Po wyłączeniu urządzenia listwa tnąca porusza się jeszcze przez kilka sekund. Ręce i nogi trzymaj z daleka od urządzenia.**
- Wyłącz urządzenie każdorazowo podczas przekraczania innych powierzchni niż żywopłot.
- Usuwać resztki ściętego materiału tylko przy wyłączonym urządzeniu.
- Nie próbuj uwolnić zablokowanej/ zakleszczonej listwy, zanim nie wyłączysz urządzenia.
- **Nie chwytaj ani nie podnoś urządzenia za listwę tnącą.** Kontakt z ostrzami może spowodować obrażenia.
- Jeśli urządzenie zacznie wibrować w nienormalny sposób, zatrzymaj silnik i szybko poszukaj przyczyny. Wibracje są ostrzeżeniem przed problemem.
- Urządzenie należy zawsze wyłączyć i wyciągnąć akumulator:
 - gdy oddalasz się od maszyny;
 - przed czyszczeniem;
 - jeżeli urządzenie jest nieużywane;
 - przed sprawdzaniem, czyszczeniem i przechowywaniem;
 - jeżeli w trakcie pracy urządzenie natrafia na ciało obce lub pojawiają się anormalne wibracje. W takim przypadku sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń lub ewentualnie napraw/ oddaj do autoryzowanego serwisu.
- Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tym podręczniku zwróć się o pomoc na infolinię serwisową producenta.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Zwróć uwagę na to, aby napięcie sieciowe było zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej.
- W miarę możliwości ładowarkę podłączaj jedynie do gniazda sieciowego z wyłącznikiem ochronnym prądowym (wyłącznikiem FI) o prądzie wyzwalającym nie przekraczającym 30mA.

- Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi częściami (z płotami metalowymi, słupkami metalowymi).
- **Trzymaj urządzenie elektryczne tylko za izolowane uchwyty, ponieważ listwa tnąca może się zetknąć z ukrytymi przewodami elektrycznymi.** Kontakt ostrzy z przewodem znajdującym się pod napięciem może spowodować przepływ prądu przez metalowe elementy urządzenia, a skutek tego porażenie prądem.
- Kable sieciowe utrzymuj z daleka od narzędzia tnącego. Listwa tnąca może go uszkodzić i prowadzić do dotknięcia części przewodzących napięcie.
- Nie używaj kabla sieciowego do wyciągania wtyczki z gniazdka elektrycznego. Kabel chroń przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.
- Jeżeli kabel zasilacza jest uszkodzony, nie dotykaj go - wyciągnij wtyczkę z gniazdka sieciowego. Nie podłączaj go ponownie. Uszkodzony kabel musi zostać wymieniony przed powrotem do pracy przez wykwalifikowaną osobę lub serwis.

Bezpieczna konserwacja i przechowywanie

- Sprawdź, czy wszystkie nakrętki, śruby, trzpienie były dobrze dokręcone oraz czy urządzenie jest kompletne i nieuszkodzone. Pamiętaj o sprawdzeniu akumulatora i przewodu od ładowarki.
- Nie podejmuj samodzielnych prób naprawiania urządzenia, o ile nie posiadasz właściwego przygotowania zawodowego w tym zakresie. Wszystkie prace, które nie są podane w tej instrukcji, powinien przeprowadzić autoryzowany serwis upoważniony przez dealera.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Nie transportuj urządzenia w czasie, gdy silnik pracuje. **Przeńs nożyce do żywopłotów tylko za uchwyt i przy nieruchomym nożu. Przy transportowaniu i przechowywaniu nożyc do żywopłotów zawsze zakładaj osłonę listwy tnącej.** Staranne obchodzenie się z urządzeniem zmniejsza niebezpieczeństwo zranienia przez noże.
- Dbaj o urządzenie. Utrzymuj je tak, aby zawsze było czyste co umożliwia łatwiejsze i bezpieczniejsze wykonywanie pracy. Uważaj by otwory wentylacyjne na obudowie silnika nie były zatkane. Przestrzegaj instrukcji konserwacyjnych.
- Pracując przy listwie tnącej zakładaj zawsze rękawice ochronne.
- Regularnie sprawdzaj osłonę dłoni pod kątem zużycia i deformacji. Ze względów bezpieczeństwa zużyte i uszkodzone części należy bezzwłocznie wymieniać. Zachowaj szczególną ostrożność przy obsłudze listwy tnącej.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i części wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecone przez producenta.

4.4 Specjalne zasady bezpieczeństwa dotyczące urządzeń zasilanych akumulatorami

- **Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone podczas instalowania akumulatora.** Instalowanie akumulatora we włączonym urządzeniu elektrycznym może spowodować wypadek.
- **Ładuj akumulatory tylko wewnątrz pomieszczeń, ponieważ ładowarka jest przeznaczona tylko do takiego ładowania.**
- **Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, zawsze wyjmij akumulator z urządzenia zanim zaczniesz czyszczenie urządzenia.**
- **Nie wystawiaj narzędzia elektrycznego przez dłuższy czas na silne promieniowanie słoneczne i nie kładź go na kaloryferze.** Gorąco może spowodować uszkodzenie akumulatora i wybuch.
- **Przed rozpoczęciem ładowania zaczekaj, aż nagrany akumulator ostygnie.**

- **Nie otwieraj akumulatora i chroń go przed mechanicznymi uszkodzeniami.** Niebezpieczeństwo zwarcia i wydzielenia par drażniących drogi oddechowe. Zapewnij sobie dopływ świeżego powietrza, a razie wystąpienia dolegliwości skorzystaj dodatkowo z pomocy lekarskiej.

4.5 Prawidłowe postępowanie z ładowarką do akumulatorów

- To urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i/lub odpowiedniego doświadczenia, chyba że będą one pracować pod nadzorem odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo osoby lub otrzymają od niej wskazówki, jak powinno być używane urządzenie.
- Trzymaj urządzenie z daleka od dzieci i zwierząt. Nadzoruj dzieci, aby wykluczyć zabawę urządzeniem.
- **Do ładowania akumulatorów używaj wyłącznie dostarczonej ładowarki** Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu.
- **Ładowarkę stosuj wyłącznie z oryginalnymi akumulatorami.** Ładowanie innych akumulatorów może prowadzić do zranień i pożaru.
- **Przed każdym użyciem sprawdzaj ładowarkę, jej kabel i wtyczkę. Naprawy zlecaj tylko wykwalifikowanemu personelowi i tylko z użyciem oryginalnych części zamiennych. Nie używaj uszkodzonej ładowarki i nie otwieraj jej sam.** Zapewni to bezpieczeństwo urządzenia.
- **Podłączaj ładowarkę tylko do gniazdka sieciowego. Uważaj, by napięcie sieciowe było zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej znajdującej się na ładowarce.** Niebezpieczeństwo porażenia prądem.
- **Przed rozłączeniem i połączeniem złączy między akumulatorem/narzędziem elektrycznym/urządzeniem zawsze odłączaj ładowarkę od sieci.**
- **Utrzymuj urządzenie w czystości, nie wystawiaj go na działanie wilgoci i deszczu.** Nigdy nie używaj ładowarki na dworze. Zabrudzenie ładowarki i dostanie się wody do jej wnętrza zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Unikaj mechanicznych uszkodzeń ładowarki.** Mogą one powodować wewnętrzne zwarcia.
- **Ładowarki nie używaj na palnym podłożu (np. papier, tekstylia).** Niebezpieczeństwo pożaru wskutek nagrzania wywołanego ładowaniem.
- Jeżeli kabel zasilający ładowarki jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta lub jego serwis albo osobę posiadającą podobne kwalifikacje - tylko w ten sposób można zapewnić bezpieczeństwo urządzenia.
- **Akumulator nowego urządzenia jest naładowany tylko częściowo i wymaga pełnego naładowania przed pierwszym użyciem. Przed pierwszym użyciem zaleca się ładować akumulator przez 3-5 godzin. Włóż akumulator do wnęki ładowarki i podłącz ładowarkę do sieci elektrycznej.**
- Po pełnym naładowaniu akumulatora odłącz wtyczkę od gniazdka sieciowego i odłącz ładowarkę od urządzenia. Czas ładowania wynosi 3-5 godzin.
-  **Uwaga!** Ciągłe ładowanie dość dobrze naładowanego akumulatora może go uszkodzić. Ładuj akumulator tylko wtedy, gdy urządzenie zaczyna pracować za wolno.

5. Montaż



Przed montażem poszczególnych elementów sprawdź czy masz wszystkie potrzebne części.



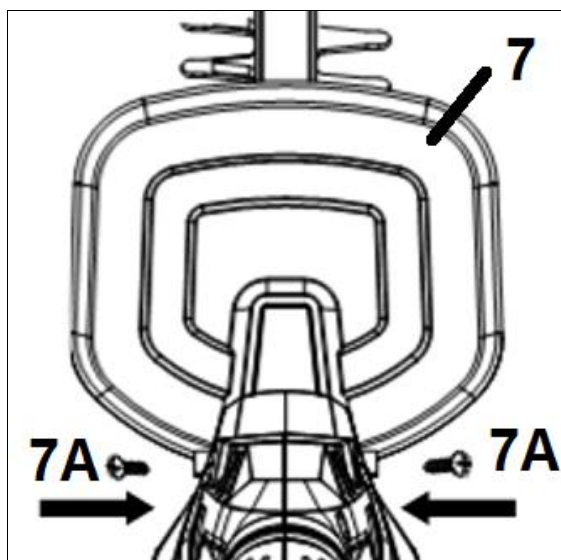
Podczas czynności montażowych i regulacyjnych wyjmij akumulator. Włóż akumulator i włącz urządzenie

dopiero gdy urządzenie jest prawidłowo zmontowane, kompletne i nie jest uszkodzone.

Założ rękawice ochronne!

5.1 Montaż osłony dłoni

Umieść osłonę dłoni (Rys. 2, poz. 7) w otworze i przykręć ją za pomocą 2 wkrętów (Rys. 2, poz. 7A) po obu stronach urządzenia (po jednym na każdą stronę).

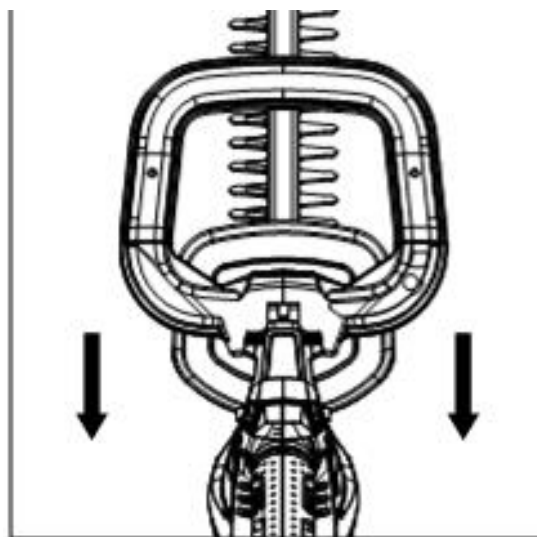


Rys. 2

5.2 Montaż uchwyty przedniego

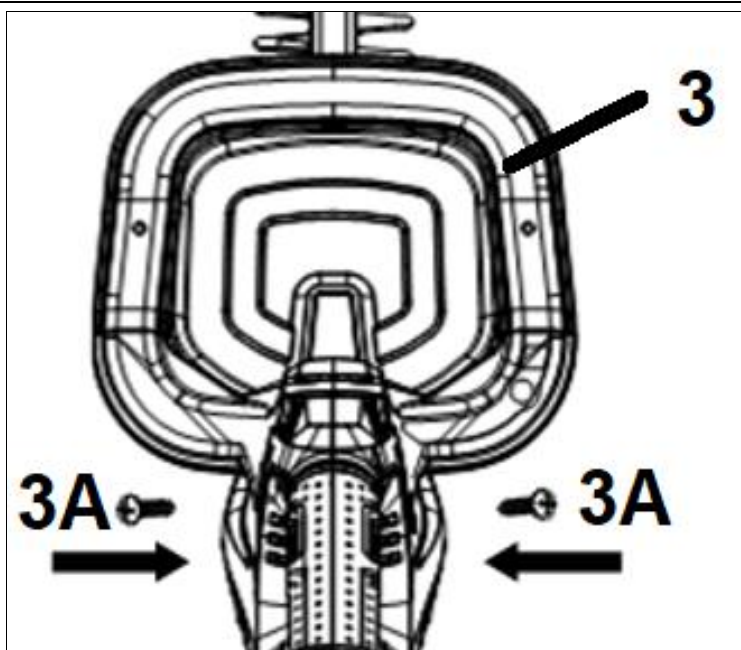
W celu zamontowania uchwyty przedniego:

1. Umieść uchwyt przedni w otworze (Rys. 3).



Rys. 3

2. Przykręć uchwyt przedni (Rys. 4, poz. 3) za pomocą 2 wkrętów (Rys. 4, poz. 3A) po obu stronach urządzenia (po jednym na każdą stronę).



Rys. 4

6. Praca z urządzeniem

6.1 Ładowanie



Uwaga!

Nie narażaj akumulatora na działania warunków ekstremalnych, takich jak ciepło czy uderzenia. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek wycieku roztworu elektrolitu! W przypadku kontaktu z elektrolitem (np. jeżeli doszło do kontaktu z oczami itp.) spłucz wodą albo środkiem neutralizującym i udaj się niezwłocznie do lekarza.

Nie włączaj urządzenia podczas ładowania akumulatora.



Akumulator ładuj tylko w suchym, zamkniętym pomieszczeniu.

Ładuj baterię tylko w temperaturze 10-30°C.

Oczyść i osusz powierzchnię zewnętrzną akumulatora przed podłączeniem ładowarki.

Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń na skutek porażenia prądem elektrycznym.

Po długim użytkowaniu poczekaj aż bateria ostygnie zanim zaczniesz ją ładować.

Ładuj tylko załączoną w komplecie, oryginalną ładowarką. Pamiętaj o tym, żeby nie ładować urządzenia ciągle przez czas dłuższy niż 3-5 godzin. Akumulator i urządzenie można uszkodzić, a przy dłuższym czasie ładowania niepotrzebnie zużywa się energię. W przypadku przeładowania użytkownik traci uprawnienia z tytułu gwarancji.

1. Naładuj akumulator przed pierwszym użyciem. Nie ładuj akumulatora wielokrotnie, raz za razem, przez krótki czas.
2. Jeżeli urządzenie pracuje zbyt wolno, doładuj akumulator.
3. Zawsze przestrzegaj obowiązujących wskazówek bezpieczeństwa, przepisów i wskazówek dotyczących ochrony środowiska.
4. Uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użytkowania nie są objęte gwarancją.

Wyjmowanie i wkładanie akumulatora

1. Aby wyjąć akumulator z urządzenia, naciśnij przycisk zwalniający akumulatora (Rys. 5, poz. 6) i wyciągnij akumulator z urządzenia.
2. Aby włożyć akumulator do urządzenia, wsuń akumulator do urządzenia po prowadnicy. Musi się on słyszalnie zablokować (kliknięcie).



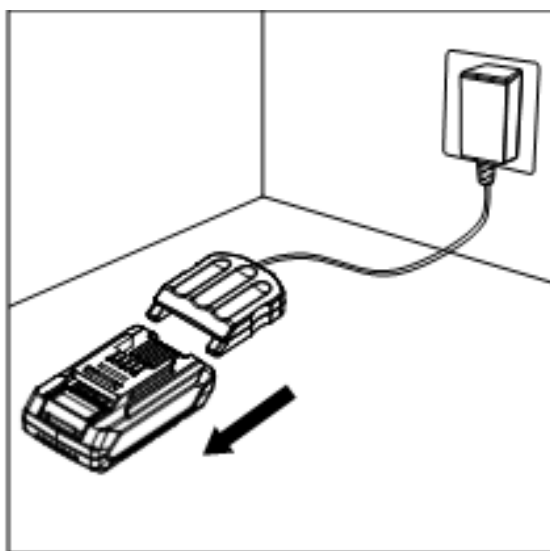
Rys. 5



Włóż akumulator dopiero po całkowitym zmontowaniu urządzenia. Niebezpieczeństwo zranienia!

Ładowanie akumulatora

1. Wyjmij akumulator z urządzenia.
2. Wsuń akumulator do gniazda ładowarki. Musi się on słyszalnie zablokować.



Rys. 6

3. Podłącz ładowarkę do gniazdzka sieciowego. Ładowanie sygnalizowane jest za pomocą diody (Rys. 7, poz. 6B).
4. Stan naładowania baterii możesz sprawdzać wciskając przycisk na ładowarce (Rys. 7, poz. 6A).

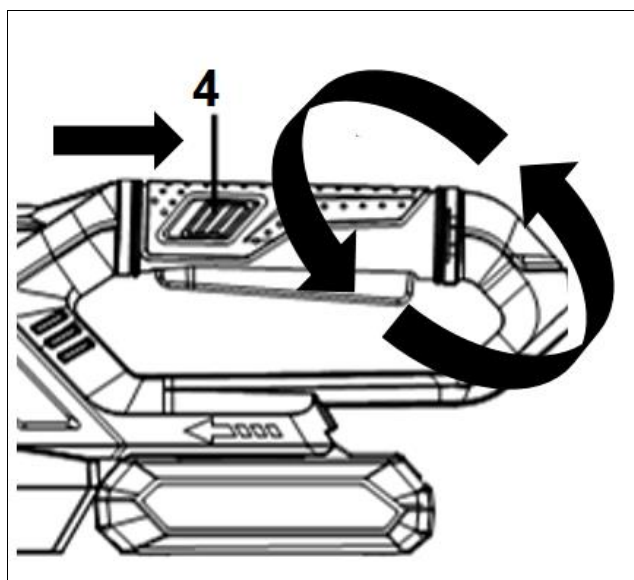


Rys. 7

5. Po naładowaniu urządzenia odłącz ładowarkę od gniazdka sieciowego.
6. Naciśnij przycisk odblokowujący akumulatora (Rys. 7, poz. 6) i wyciągnij akumulator z ładowarki.
7. Zamontuj akumulator w urządzeniu.

6.2 Ustawianie kąta pracy

W urządzeniu można regulować kąt pracy listwy tnącej. Aby ustawić odpowiedni kąt pracy należy przesunąć przycisk blokady (Rys. 8, poz. 4) jak wskazuje strzałka na rysunku i przy przytrzymanym przełączniku obrócić uchwyt w odpowiednia pozycję (co 90°). Zwolnienie przycisku blokady spowoduje zablokowanie ustawienia.



Rys. 8

6.3 Uruchomienie nożyc

1. Sprawdź urządzenie i jego baterię czy są w dobrym stanie.
2. Sprawdź osłonę dłoni.
3. Wsuń naładowany akumulator w urządzenie (Rys. 5).
4. Zdejmij osłonę listwy tnącej.
5. Chwyć nożyce trzymając ją obiema rękami za oba uchwyty.

6. Wciśnij i przytrzymaj włącznik znajdujący się na tylnym uchwycie (Rys. 1, poz. 2) i jednocześnie włącznik na przednim uchwycie (Rys. 1, poz. 3).
7. By zatrzymać urządzenie zwolnij jeden z dwóch włączników z przedniego bądź tylnego uchwytu.



Po zwolnieniu włącznika trzymaj urządzenia obiema dłońmi jeszcze tak długo, aż listwa tnąca przestanie się całkowicie poruszać. **Nie odkładaj urządzenia dopóki listwa nożowa nie przestanie się poruszać.**

6.4 Bezpieczna praca urządzeniem

1. Zawsze używaj obydwu rąk do trzymania urządzenia.
2. Nie przycinaj wilgotnego lub mokrego żywopłotu.
3. Unikaj przeciążania urządzenia podczas pracy.
4. Przy przycinaniu uważaj, aby noże nie trafiły na żadne przedmioty, np. druty, części metalowe, kamienie itp. Może to spowodować uszkodzenie mechanizmu tnącego. Jeżeli noże zostały zablokowane przez ciała obce, natychmiast wyłącz urządzenie.
5. Podczas pracy trzymaj urządzenie z dala od ciała. Stój w bezpiecznej, zbalansowanej pozycji.
6. Przycinaj łądygi o maksymalnej średnicy 12 mm. Podczas cięcia przesuwaj się stale wzdłuż linii cięcia, tak aby łądygi równo wsuwały się w noże tnące. Listwa tnąca z nożami z obu stron umożliwia cięcie w obu kierunkach, oraz ruchem z prawa do lewej.
7. Najpierw obcinaj boczne części żywopłotu, potem górne.
8. Używaj tylko ostrych noży – w ten sposób możesz skutecznie przycinać rośliny i oszczędzasz urządzenie i baterię.
9. Przestrzegaj wskazówek dotyczących konserwacji i oczyszczania urządzenia.

7. Konserwacja, czyszczenie, przechowywanie i zamawianie części zamiennych



Wyjmij akumulator z urządzenia przed serwisowaniem, przechowywaniem! Kontakt części ciała z ruchomym nożem grozi obrażeniami, kalectwem lub śmiercią!



Pamiętaj że listwa tnąca porusza się jeszcze przez chwilę po wyłączeniu silnika.



UWAGA!

Zleć prace, które nie są opisane w tej instrukcji, upoważnionej placówce serwisowej (autoryzowanemu przez importera lub producenta serwisowi).

7.1 Konserwacja

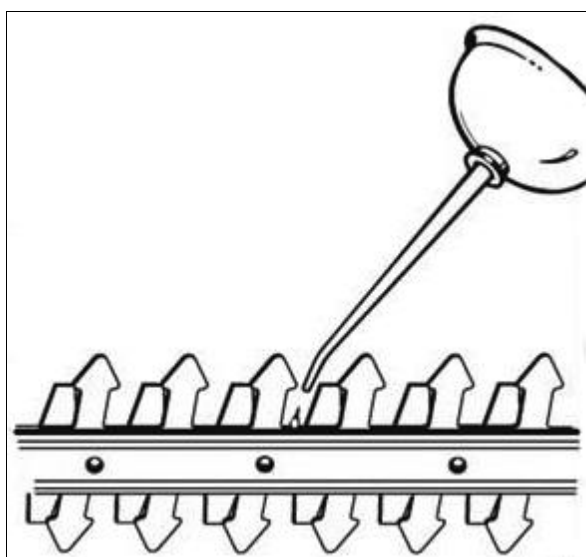
1. Na zakończenie pracy wyjmij akumulator i sprawdź jego stan techniczny. Zwracaj szczególną uwagę na listwę tnącą i osłonę dłoni.
2. Sprawdzaj systematycznie urządzenie, upewniając się, że działa prawidłowo i wykonuje pracę zgodnie z przeznaczeniem. Każdą uszkodzoną część odpowiednio napraw lub wymień w autoryzowanym punkcie serwisowym.
3. Przed każdym użyciem sprawdź urządzenie pod kątem widocznych usterek, takich jak nieprzytwierdzone lub uszkodzone części. Upewnij się, że wszystkie nakrętki, śruby i wkręty (szczególnie na belce nożowej)

są mocno dokręcone. Zużyte bądź źle dokręcone nakrętki mogą spowodować bardzo niebezpieczne uszkodzenia.

7.2 Czyszczenie

By zapewnić jak najlepszą i jak najdłuższą żywotność urządzenia, musi być ono utrzymywane w czystości.

1. Urządzenie stale utrzymuj w czystości. Zawsze czyść urządzenie od razu po zakończeniu pracy.
2. Do czyszczenia stosuj miękką ściereczkę, jednakże nie stosuj wody, żadnych środków do czyszczenia lub rozpuszczalników.
3. Upewnij się, że listwa tnąca jest czysta i oczyszczaj ją z pozostałości trawy i nieczystości.
4. Nie pozwól by końcówki trawy bądź inne pozostałości wyschły, wtedy ciężiej je usunąć. Ta czynność bezpośrednio wpływa na jakość cięcia.
5. Noże wyczyść naoliwioną ściereczką. Belkę nożową naoliw za pomocą oliwiarki



Rys. 9

6. Upewnij się, że silnik jest czysty i nie ma na nim pozostałości po cięciu. Dbaj o to, by otwory wylotowe powietrza były czyste.
7. Lekkie szczyrby na ostrzach możesz wyrównywać sam. W tym celu przeciągnij ostrza osetką do ostrzenia na mokro. Tylko ostre noże zapewniają skuteczne i dokładne przycinanie. Tępe, wygięte lub uszkodzone noże muszą być wymieniane.



UWAGA!

Nie spryskuj urządzenia wodą. Nie myj jej węzłem z wodą czy myjką ciśnieniową!

7.3 Przechowywanie

1. Urządzenie przechowuj w suchym, chłodnym, zabezpieczonym przed pyłem i poza zasięgiem dzieci miejscu.
2. Przed ustawieniem urządzenia w zamkniętym pomieszczeniu wyjmij akumulator i poczekaj aż ostygnie silnik. Załóż osłonę na listwę tnącą.
3. Przechowuj urządzenie w temperaturze od 5°C do 25°C. Podczas przechowywania unikaj ekstremalnego zimna lub gorąca, aby nie dopuścić do zmniejszenia wydajności akumulatora.

Nie przechowuj urządzenia i jego akumulatora przez dłuższy czas pod działaniem bezpośredniego światła

słonecznego.

4. Starannie oczyścić urządzenie i elementy wyposażenia, aby zapobiec powstaniu pleśni.
5. Nie zawijaj urządzenia w worki foliowe – może w nich powstać wilgoć i pleśń. Możesz włożyć urządzenie do oryginalnego bądź zastępczego kartonu.
6. Nie ustawiaj urządzeń na listwie tnącej.
7. Przed dłuższym okresem nieużywania urządzeniem wyjmij akumulator z urządzenia i całkowicie go naładuj.
8. Stan naładowania akumulatora podczas dłuższego przechowywania powinien wynosić 40-60%.
9. Podczas dłuższego składowania sprawdzaj co ok. 3 miesiące poziom naładowania akumulatora i w razie potrzeby doładuj go.

7.4 Przygotowanie do transportu

1. Oczyść urządzenie z brudu i resztek trawy.
2. Załóż osłonę na listwę tnącą.
3. Wyjmij akumulator.
4. Transportuj urządzenie w pozycji poziomej.
5. Włóż urządzenie do oryginalnego bądź zastępczego kartonu.

7.5 Zamawianie części

Przy zamawianiu części zamiennych podaj następujące dane urządzenia z tabliczki znamionowej, umieszczonej na obudowie:

- Typ urządzenia
- Numer artykułu
- Numer identyfikacyjny

W celu przyspieszenia realizacji zamówienia podaj numer części zamiennej, którą potrzebujesz. Możesz również dosłać zdjęcie uszkodzonego elementu na adres mailowy producenta: czesci@krysiak.pl – ułatwi to jednoznaczną identyfikację zwłaszcza w przypadku nieznanego numeru części.

Zamówienia części możesz dokonać również w autoryzowanych punktach serwisowych, których wykaz znajdziesz na stronie internetowej producenta: www.krysiak.pl



UŻYWAJ TYLKO ORYGINALNYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH.

Części zamienne złej jakości mogą uszkodzić urządzenie i skrócić jego żywotność.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wywołane przez urządzenie, jeżeli zostaną one wywołane z powodu nieprawidłowo wykonanej samodzielnej naprawy, zastosowania nieoryginalnych części zamiennych, względnie zastosowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

8. Plan wyszukiwania usterek

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Nie można nałożyć osłony dłoni	Nieprawidłowy montaż	Zamocuj prawidłowo osłonę, patrz instrukcja obsługi
Nie można uruchomić urządzenia	Rozładowany akumulator	Naładuj akumulator
Maszyna pracuje z przerwami	Uszkodzone okablowanie wewnętrzne	Udaj się do autoryzowanego serwisu
	Uszkodzony włącznik On/Off	Udaj się do autoryzowanego serwisu
Nadmierne wibracje/hałas	Maszyna uszkodzona	Udaj się do autoryzowanego serwisu
Krótki czas cięcia dla jednego cyklu ładowania baterii	Bateria nie była używana przez dłuższy okres	Naładuj akumulator
	Zużyty akumulator	Wymień akumulator
Urządzenie nie tnie	Rozładowana bateria	Naładuj akumulator
	Nieczystości nagromadziły się na listwie tnącej	Wyczyść listwę tnącą

9. Gwarancja

Na niniejsze urządzenie obowiązuje 24-miesięczna gwarancja. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych i materiałowych. Niektóre części konstrukcyjne ulegające normalnemu zużyciu oraz szkody wywołane naturalnym zużyciem, przeciążeniem lub nieprawidłową obsługą, są wykluczone z zakresu gwarancji. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przestrzeganie podanych w instrukcji obsługi wskazówek dotyczących czyszczenia, konserwacji i napraw urządzenia. Próby samodzielnej naprawy urządzenia względnie jego rozebranie albo otwarcie obudowy silnika przez osoby nieupoważnione, powodują wygaśnięcie gwarancji.

Warunkiem skorzystania ze świadczenia gwarancyjnego jest przekazanie nierozmontowanego urządzenia wraz z dowodem zakupu naszemu centrum serwisowemu lub sprzedawcy. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika.

W przypadku reklamacji gwarancyjnej lub zlecenia naprawy należy dostarczyć oczyszczone urządzenie wraz z informacją o usterce pod adres naszego punktu serwisowego. W celu ustalenia wskazówek dotyczących nadania przesyłki należy skontaktować się z gwarantem.

Utylizację Twojego urządzenia przeprowadzimy bezpłatnie.

Naprawy nie objęte gwarancją można zlecać odpłatnie naszemu centrum serwisowemu.

10. Usuwanie odpadów i recykling

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/ gminy. Użytkownik urządzenia zgodnie z przepisami o ochronie środowiska zobowiązany jest do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami uzgodnionej zgodnie z przepisami krajowymi. Przekaż niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji.

Odpowiednio usuń urządzenie z wyjętym akumulatorem. Urządzeń nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddaj zużyte urządzenie w punkcie recyklingu.

Użyte w produkcji elementy z tworzyw sztucznych, metalu itp można od siebie oddzielić i poddać wybiórczej utylizacji. Zwróć się o poradę do naszego centrum serwisowego.

Ładowarek i akumulatorów również nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddaj ładowarkę i baterię do odpowiedniego punktu utylizacji odpadów. Nie wyrzucaj ich do śmieci domowych, nie wrzucaj ich do ognia (niebezpieczeństwo wybuchu) ani wody. Usuwać tylko rozładowane akumulatory. Zalecamy zaklejenie biegunów taśmą w celu wyeliminowania niebezpieczeństwa zwarcia. Nie otwieraj urządzenia ani akumulatora. Uszkodzone akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska i Twojego zdrowia, jeżeli wydostaną się z nich trujące pary lub ciecze. Oddaj urządzenie do punktu zbiórki zużytych baterii, gdzie zostanie zapewniona jego przepisowa utylizacja. Zwróć się po poradę do lokalnego zakładu oczyszczania albo do naszego centrum serwisowego.

Przekaż wycięty materiał do kompostowania, nie wyrzucaj go do kontenera na śmieci.

Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

Utylizację przesłanych nam uszkodzonych urządzeń przeprowadzamy bezpłatnie.

11. Ryzyko resztkowe

Mimo tego iż producent ponosi odpowiedzialność za konstrukcję urządzenia eliminującą niebezpieczeństwo, pewne elementy ryzyka są podczas pracy nie do uniknięcia:

- odrzucenie ciętego przedmiotu;
- uszkodzenie słuchu w przypadku długotrwałej pracy bez ochraniaczy;
- uszkodzenie wzroku i twarzy przez odpryskujące elementy obrabianego materiału;
- pochwycenie i wplątanie odzieży w ruchome części;

Ocena ryzyka resztkowego

W przypadku przestrzegania wskazówek znajdujących się w niniejszej instrukcji zagrożenie resztkowe podczas użytkowania urządzenia jest ograniczone. Niestosowanie się do zasad tu opisanych zwiększa ryzyko resztkowe.

12. Rysunek złożeniowy

